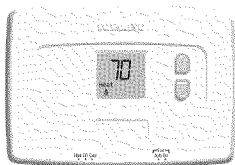


TOTALINE®

Operating Manual
Mode d'emploi
Manual de Uso



Totaline® Basic 1H/1C & 2H/1C

Non-Programmable Thermostats

Thermostat non programmables

Termostatos no programables

570-207



69-2256EFS

This manual covers the following models:

P310-0110: For 1-Heat / 1-Cool systems

P310-0210: For 2-Heat / 1-Cool heat pump systems

(Remove the thermostat from its wallplate to find the model number.)



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.

To prevent possible compressor damage, do not use Cooling mode when the outdoor temperature is below 50 °F (10 °C).

Need Help?

For assistance with this product please visit www.totaline.com.

Read and save these instructions.

® U.S. Registered Trademark. Patents pending.

Table of contents

Overview

Thermostat features	1
Quick reference to controls	2
Quick reference to display	3

Operation

System switch (Heat/Cool)	4
Fan switch (Auto/On).....	5
Temperature controls.....	6
Compressor protection	7

Appendices

Battery replacement	8
In case of difficulty	9
Customer assistance	10
Limited two-year warranty	11

About your new thermostat

Your new Totaline thermostat has been designed to give you many years of reliable service and easy-to-use, push-button climate control.

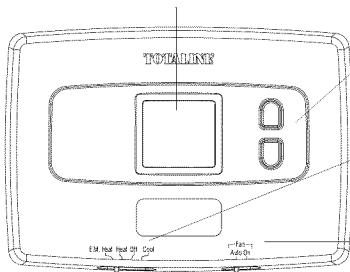
Features

- Backlit display is easy to read
- Displays ambient (measured) temperature at all times
- One-touch access to setpoint temperature
- Built-in compressor protection

Quick reference to controls

Screen

Lit for 12 seconds when you press any button.



Up/Down buttons

Press to adjust temperature

System switch (see page 4)

- **Cool:** System is in Cooling mode.
- **Off:** System is off.
- **Heat:** System is in Heating mode.
- **Em Heat:** System is in Emergency Heat mode.

Fan switch (see page 5)

- **On:** Fan runs continuously.
- **Auto:** Fan runs only when heating or cooling is activated.

Quick reference to display

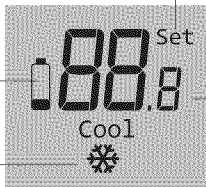
Setpoint indicator

Appears when the setpoint temperature is displayed.

Low-battery warning (see page 8)

System status

- **Cool** ❄️ : Cooling is activated. *
- **Heat** 🔥 : Heating is activated. *
- **Stg2**: Auxiliary heat is activated. **



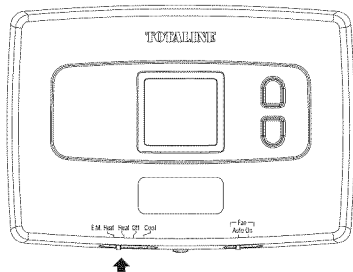
Temperature display

The ambient (measured) temperature is normally displayed. To view the setpoint temperature, press either of the temperature adjustment buttons once. The setpoint temperature will appear for five seconds.

* If **Heat** 🔥 or **Cool** ❄️ is flashing, compressor protection is engaged (see page 7).

** Applies to P310-0210 model only.

System switch



Use the **System** switch to place the system in one of the following modes.

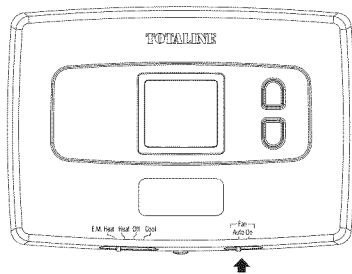
- **Cool:** System is in Cooling mode.
- **Off:** System is off.
- **Heat:** System is in Heating mode.
- **Em Heat:** System is in Emergency Heat mode. Only auxiliary heating can be activated. The compressor is disabled. (This mode is available on the P310-0210 model only.)



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD

Do not use Cooling mode when the outdoor temperature is below 50 °F (10 °C).

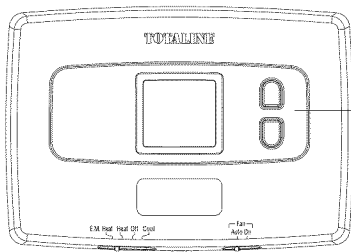
Fan switch



Use the **Fan** switch to select the fan operation.

- **Auto:** The fan runs only when heating or cooling is actually taking place (commonly used setting).
- **On:** The fan runs continuously. Use this setting for improved air circulation or for more efficient air cleaning.

Temperature controls



Press the **Up** or **Down** button once to display the setpoint temperature.
Press either button more than once to change the setpoint.

Built-in compressor protection

Your thermostat has a feature that helps prevent damage to the compressor of your air conditioning or heat pump system. Because damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown, this feature forces the compressor to wait 5 minutes before restarting. During the wait time, the message **Cool** ❄️ or **Heat** 🔥 flashes on the screen. When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.

Battery replacement

NOTE: Batteries are optional (serving as backup power) only if your thermostat is connected to 24 VAC.



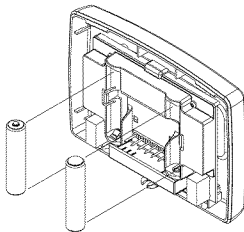
Set the **System** switch to **Off** before removing the batteries. Otherwise, the heating/cooling system could remain activated even when batteries are removed.

Install two fresh AAA batteries when the low-battery icon flashes on the screen. The icon appears for 60 days before the batteries are depleted.

Replace batteries once a year, or when you will be away for more than a month.

The settings are stored in non-volatile (permanent) memory and are thus preserved when the thermostat is without AC power or batteries.

NOTE: The low-battery icon will not appear when the batteries are depleted if the thermostat is connected to 24 VAC.



In case of difficulty

Screen is blank.

- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Ensure the heating/cooling system is powered up.
- Ensure the furnace door is properly closed.
- Ensure two fresh AAA alkaline batteries are correctly installed.

Temperature settings cannot be changed.

- The **System** switch is off.
- You are setting the temperatures outside their allowable ranges:
 - Heat: 40 °F to 90 °F (4.5 °C to 32 °C).
 - Cool: 50 °F to 99 °F (10 °C to 37 °C).

Cool ❄️ or **Heat** 🔥 is flashing.

- The compressor protection delay has been activated. Wait for the delay to end (maximum of 5 minutes).

HI appears on the screen.

- The ambient (measured) temperature is above 122 °F (50 °C).

LO appears on the screen.

- The ambient (measured) temperature is below 32 °F (0 °C).

E1 appears on the screen.

- The temperature sensor circuit is opened. Replace the thermostat.

E2 appears on the screen.

- The temperature sensor circuit is shorted. Replace the thermostat.

Customer assistance

For assistance with this product, visit our website at www.totaline.com.

Limited two-year warranty

TWO-YEAR WARRANTY — This CARRIER CORPORATION product is warranted to be free from defects in material and workmanship under normal use and maintenance for a period of two years from date of original installation. A new or remanufactured part to replace the defective part will be provided without charge for the part itself, through a qualified servicing CARRIER CORPORATION dealer or service, PROVIDED the defective part is returned to our distributor. The replacement part assumes the unused portion of the warranty.

THIS WARRANTY DOES NOT INCLUDE ANY ADDITIONAL LABOR ALLOWANCE OR OTHER COSTS incurred for diagnosis, repairing, removing, installing, shipping, servicing or handling of either defective parts or replacement parts. SUCH COSTS MAY BE COVERED BY a separate warranty provided by the installer.

LIMITATIONS OF WARRANTIES — ALL IMPLIED WARRANTIES (INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY) ARE HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD FOR WHICH THE LIMITED WARRANTY IS GIVEN. THE EXPRESSED WARRANTIES MADE IN THIS WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND MAY NOT BE ALTERED, ENLARGED, OR CHANGED BY ANY DISTRIBUTOR, DEALER, OR OTHER PERSON WHATSOEVER.

CARRIER WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR:

1. Normal maintenance as outlined in the installation and servicing instructions or owners manual.

2. Damage or repairs required as a consequence of faulty installation or application by others.
3. Failure to start due to voltage conditions, blown fuses, open circuit breakers or other damages due to the inadequacy or interruption of electrical service.
4. Damage or repairs needed as a consequence of any misapplication, abuse, improper servicing, unauthorized alteration, or improper operations.
5. Damage as a result of floods, winds, fires, lightning, accidents, corrosive atmosphere, or other conditions beyond the control of CARRIER CORPORATION.
6. Parts not supplied or designated by CARRIER CORPORATION.
7. CARRIER CORPORATION products installed outside the continental U.S.A., Alaska, Hawaii and Canada.
8. Electricity or fuel costs or increases in electricity or fuel costs from any reason whatsoever including additional or unusual use of supplemental heat.
9. ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL PROPERTY OR COMMERCIAL DAMAGE OF ANY NATURE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Model No. _____

Date of Installation _____

Name of Owner _____

Unit Serial No. _____

Installed by _____

Address of Installation _____

Le présent mode d'emploi porte sur les modèles suivants :

P310-0110 : Pour systèmes à 1 étage de chauffage / 1 étage de refroidissement

P310-0210 : Pour thermopompes à 2 étages de chauffage / 1 étage de refroidissement

(Retirer le thermostat de sa plaque murale pour trouver le numéro de modèle.)



MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL

Pour éviter des dommages au compresseur, ne pas utiliser le mode Refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

Besoin d'aide?

Pour obtenir de l'aide sur ce produit, veuillez consulter le www.totaline.com.

Veillez lire le mode d'emploi et le conserver en lieu sûr.

® Marque de commerce enregistrée aux États-Unis. Brevets en instance.

Table des matières

Aperçu

Caractéristiques du thermostat	1
Coup d'œil rapide sur les contrôles	2
Coup d'œil rapide sur l'affichage	3

Programmation et fonctionnement

Sélecteur du système (Heat/Cool)	4
Sélecteur du ventilateur (Auto/On)	5
Réglage de la température	6
Protection du compresseur	7

Annexes

Remplacement des piles	8
En cas de difficulté	9
Service à la clientèle	10
Garantie limitée de 2 ans	11

À propos du thermostat

Votre nouveau thermostat Totaline a été conçu pour vous procurer de nombreuses années de service fiable et assurer la régulation de la température ambiante avec facilité, par simple bouton-poussoir.

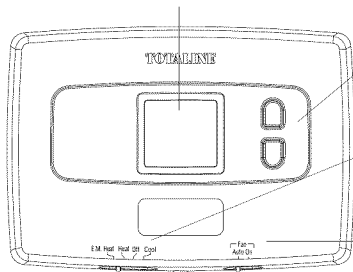
Caractéristiques

- Affichage rétroéclairé facile à lire
- Affiche la température ambiante (mesurée) en tout temps
- Une seule touche permet de voir la température de consigne
- Protection intégrée du compresseur

Coup d'œil rapide sur les contrôles

Écran

S'illumine pendant 12 secondes
quand on appuie sur un bouton



Boutons Haut/Bas

Réglage de la température

Bouton-sélecteur du système (voir la page 4)

- **Cool** : Le système est en mode Refroidissement.
- **Off** : Le système est arrêté.
- **Heat** : Le système est en mode Chauffage.
- **Em Heat** : Le système est en mode Chauffage d'urgence.

Bouton-sélecteur du ventilateur (voir la page 5)

- **On** : Le ventilateur marche sans arrêt.
- **Auto** : Le ventilateur marche uniquement lorsque le chauffage ou le refroidissement est activé.

Coup d'œil rapide sur l'affichage

Indication de la consigne

Apparaît lorsque la température de consigne est affichée.

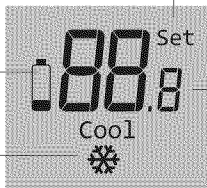
Température

La température ambiante (mesurée) est normalement affichée. Pour voir la température de consigne, appuyer une fois sur l'un des boutons de réglage de la température. La température de consigne apparaîtra pendant 5 secondes.

Avertissement de piles faibles
(voir la page 8)

État du système

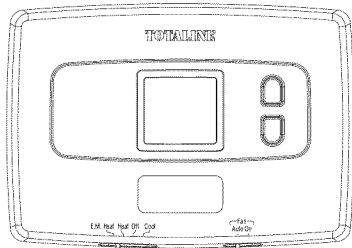
- **Cool** ❄️ : Le refroidissement est activé. *
- **Heat** 🔥 : Le chauffage est activé. *
- **Stg2** : Le chauffage d'appoint est activé. **



* Lorsque **Cool** ❄️ ou **Heat** 🔥 clignote, la protection du compresseur est activée (voir la page 7).

** S'applique au modèle P310-0210 uniquement.

Bouton-sélecteur du système



Utiliser le bouton-sélecteur **System** pour placer le système dans l'un des modes suivants :

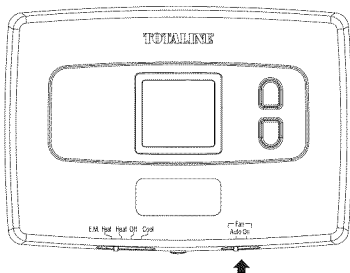
- **Cool** : Le système est en mode Refroidissement.
- **Off** : Le système est arrêté.
- **Heat** : Le système est en mode Chauffage.
- **Em Heat** : Le système est en mode Chauffage d'urgence. Seul le chauffage d'appoint peut être activé. (Ce mode est disponible sur le modèle P310-0210 uniquement.)



MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL

Ne pas utiliser le mode Refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

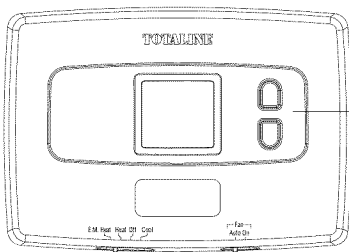
Bouton-sélecteur du ventilateur



Utiliser le bouton-sélecteur **Fan** pour choisir le mode de fonctionnement du ventilateur.

- **Auto** : Le ventilateur fonctionne uniquement lorsque le chauffage ou le refroidissement est en marche (réglage habituel).
- **On** : Le ventilateur fonctionne sans arrêt. Choisir ce réglage pour une meilleure circulation ou purification d'air.

Réglage de la température



Appuyer une fois sur le bouton **Haut** ou **Bas** pour afficher la température de consigne.

Appuyer sur le bouton plus d'une fois pour modifier la température de consigne.

Protection intégrée du compresseur

Votre thermostat est muni d'une fonction servant à éviter des dommages au compresseur de votre système de refroidissement ou de votre thermopompe. Puisque le compresseur risque d'être endommagé s'il démarre trop tôt après son arrêt, cette fonction oblige le compresseur à attendre 5 minutes avant de redémarrer. Pendant cette attente, la mention **Cool** ❄️ ou **Heat** 🔥 clignote à l'écran. Lorsque la période d'attente est écoulée, l'icône cesse de clignoter et le compresseur démarre.

Remplacement des piles

NOTA : Les piles sont facultatives (elles servent d'alimentation de secours en cas de panne de courant) lorsque le thermostat est raccordé au 24 V c.a.

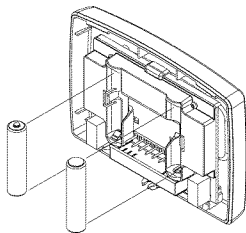


Placer le bouton-sélecteur **System** à **Off** avant d'enlever les piles. Sinon, le système de chauffage/refroidissement pourrait être mis sous tension même si les piles ont été enlevées.

Installer deux piles AAA neuves lorsque l'icône de piles faibles clignote. L'icône reste affichée pendant 60 jours, jusqu'à l'épuisement des piles. Remplacer les piles une fois par année, ou lorsque vous êtes absent pendant plus d'un mois.

Les réglages sont stockés dans la mémoire (permanente) non volatile et sont donc conservés lorsque le thermostat est sans alimentation.

NOTA : L'icône de piles faibles n'apparaîtra pas lorsque les piles sont épuisées si le thermostat est raccordé au 24 V c.a.



En cas de difficulté

Rien n'apparaît à l'écran.

- Vérifier si le disjoncteur est déclenché. Le réenclencher au besoin.
- S'assurer que le système de chauffage/refroidissement est alimenté.
- S'assurer que la porte de la fournaise est bien fermée.
- S'assurer que deux piles AAA neuves sont bien installées.

La température ne peut être modifiée.

- Le bouton-sélecteur **System** est placé à **Off**.
- Vous tentez de régler la température en dehors de la marge permise :
 - Chauffage : 4,5 °C à 32 °C (40 °F à 90 °F)
 - Refroidissement : 10 °C à 37 °C (50 °F à 99 °F)

Cool ❄️ ou **Heat** 🔥 clignote à l'écran.

- Le délai de protection du compresseur est en cours. Attendre la fin du délai (maximum de 5 minutes).

HI est affiché.

- La température ambiante (mesurée) est supérieure à 50 °C (122 °F).

LO est affiché.

- La température ambiante (mesurée) est inférieure à 0 °C (32 °F).

E1 est affiché.

- Le circuit de la sonde de température est ouvert. Remplacer le thermostat.

E2 est affiché.

- La sonde de température est court-circuitée. Remplacer le thermostat.

Service à la clientèle

Pour obtenir de l'aide sur ce produit, veuillez consulter notre site www.totaline.com.

Garantie limitée de 2 ans

GARANTIE DE 2 ANS - CARRIER CORPORATION garantit ce produit CARRIER contre tout vice de matière ou de fabrication dans la mesure où il en est fait une utilisation et un entretien convenables, et ce, pour une période de deux (2) ans à partir de la date de la première installation du produit. En cas de défectuosité, CARRIER CORPORATION fournira, sans frais, une pièce neuve ou réusinée, par l'entremise d'un distributeur ou d'un service offrant l'entretien de produits CARRIER CORPORATION, à condition que la pièce défectueuse soit retournée chez un distributeur CARRIER. Le cas échéant, la pièce de remplacement sera couverte pour une période égale à la période de garantie restante pour le produit.

CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN FRAIS DE MAIN D'ŒUVRE NI AUTRES FRAIS découlant du diagnostic, de la réparation, du retrait, de l'installation, de l'expédition, de l'entretien ou de la manutention des pièces défectueuses ou des pièces de remplacement. CES FRAIS PEUVENT CEPENDANT ÊTRE COUVERTS par une garantie distincte accordée par l'installateur.

RESTRICTION DES GARANTIES - PAR LA PRÉSENTE, TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE, SE LIMITENT À LA DURÉE POUR LAQUELLE LA GARANTIE LIMITÉE EST VALABLE. LES GARANTIES EXPRESSES DÉCRITES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT SONT EXCLUSIVES ET NE PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES OU ÉTENDUES PAR QUELQUE DISTRIBUTEUR, DÉTAILLANT OU PERSONNE QUE CE SOIT.

CARRIER N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE :

1. de l'entretien normal de l'appareil, tel que décrit dans les instructions d'installation et d'entretien ou dans le guide d'utilisation;

Mode d'emploi 570-207

- des dommages ou des réparations découlant de l'installation incorrecte ou d'une utilisation inappropriée de l'appareil par un tiers;
- de l'incapacité de l'appareil à démarrer en raison de la tension électrique du circuit, de fusibles sautés, de disjoncteurs ouverts, ou de tout autre dommage causé par une alimentation électrique inadéquate ou une panne de courant;
- des dommages ou réparations qui découlent de toute mauvaise utilisation, usage abusif, entretien inadéquat ou modification non autorisée du produit;
- des dommages causés par une inondation, du vent, un incendie, un accident, des conditions corrosives, ou toute autre circonstance qui échappe au contrôle de CARRIER CORPORATION;
- des pièces qui n'ont pas été fournies par CARRIER CORPORATION ou qui ne portent pas la marque CARRIER CORPORATION;
- des produits CARRIER CORPORATION installés à l'extérieur des États-Unis continentaux, de l'Alaska, d'Hawaï, et du Canada;
- des coûts d'électricité ou de combustibles ou de la hausse de ces coûts, quelle qu'en soit la raison, y compris une utilisation inhabituelle du chauffage d'appoint;
- DE TOUT DOMMAGE INDIRECT PARTICULIER, QU'IL SOIT MATÉRIEL OU COMMERCIAL, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclure les dommages indirects, et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

N° de modèle _____

Date d'installation _____

Nom du propriétaire _____

N° de série de l'unité _____

Produit installé par _____

Adresse de l'installation _____

Este manual incluye los siguientes modelos:

P310-1110: para sistemas con 1 etapa de calefacción / 1 etapa de enfriamiento

P310-1210: para termobombas con 2 etapas de calefacción / 1 etapa de enfriamiento

(Retirar el termostato de la placa mural para ver el número de modelo).



ADVERTENCIA: PELIGRO DE DAÑAR EL EQUIPO

Para evitar posibles daños en el compresor, el termostato no debe funcionar cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

¿Asistencia?

Para obtener asistencia relacionada con este producto, se recomienda visitar www.totaline.com.

Leer y conservar estas instrucciones

® Marca registrada de los EE. UU. Patentes en trámite.

Índice

Generalidades

Características del termostato.....	1
Referencia rápida para los controles....	2
Referencia rápida para la pantalla.....	3

Programación y funcionamiento

Selector del sistema (Heat/Cool).....	4
Selector del ventilador (Auto/On)	5
Controles de temperatura.....	6
Protección del compresor.....	7

Apéndices

Reemplazo de las pilas	8
En caso de dificultades.....	9
Asistencia al cliente	10
Garantía limitada de dos años.....	11

Información sobre el termostato

Este nuevo termostato Totaline ha sido diseñado para brindar muchos años de funcionamiento fiable y para permitir un control climático fácil de usar con sólo apretar un botón.

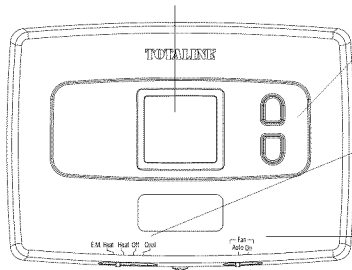
Características

- Pantalla con luz de fondo de lectura fácil.
- Indica la temperatura ambiente (medida) en todo momento.
- Un sólo botón permite ver la temperatura del punto de ajuste.
- Protección del compresor incorporada.

Referencia rápida para los controles

Pantalla

Se ilumina durante 12 segundos cuando se oprime un botón.



Botones Arriba y Abajo

Ajuste de la temperatura.

Botón selector del sistema (ver la página 4).

- **Cool:** el sistema está en modo Enfriamiento.
- **Off:** el sistema está apagado.
- **Heat:** el sistema está en modo Calefacción.
- **Em Heat:** el sistema está en modo Calefacción de urgencia.

Botón selector del ventilador (ver la página 5).

- **On:** el ventilador funciona continuamente.
- **Auto:** el ventilador funciona únicamente cuando la calefacción o el enfriamiento están activados.

Referencia rápida para la pantalla

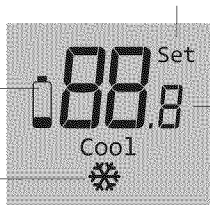
Indicación del punto de ajuste

Aparece cuando se visualiza la temperatura del punto de ajuste.

Advertencia de pilas débiles
(ver la página 8).

Estado del sistema

- **Cool** ❄️ : el enfriamiento está activado. *
- **Heat** 🔥 : la calefacción está activada. *
- **Stg2**: la calefacción auxiliar está activada. **



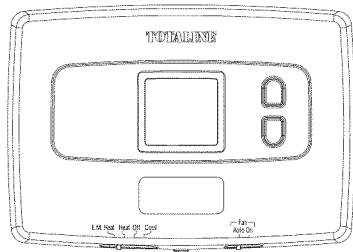
Temperatura

Se indica normalmente la temperatura ambiente (medida). Para ver la temperatura del punto de ajuste, presionar una vez uno de los botones de ajuste de temperatura. La temperatura del punto de ajuste aparecerá durante 5 segundos.

* Cuando **Heat** 🔥 o **Cool** ❄️ parpadean, la protección del compresor está activada (ver la página 7).

** Sólo para el modelo P310-0210.

Botón selector del sistema



Utilizar el botón selector **System** para poner el termostato en uno de los modos siguientes:

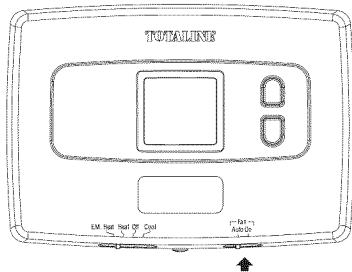
- **Cool:** el sistema está en modo Enfriamiento.
- **Off:** el sistema está apagado.
- **Heat:** el sistema está en modo Calefacción.
- **Em Heat:** el sistema está en modo Calefacción de urgencia. Sólo puede activarse la calefacción auxiliar. El compresor está desactivado. (Este modo es disponible en el modelo P310-0210 solamente).



ADVERTENCIA: PELIGRO DE DAÑAR EL EQUIPO

No se debe hacer funcionar el sistema de refrigeración cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

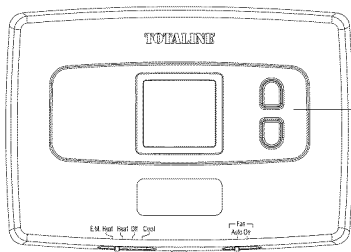
Botón selector del ventilador



Utilizar el botón selector **Fan** para elegir el modo de funcionamiento del ventilador.

- **Auto:** el ventilador funciona únicamente cuando la calefacción o el enfriamiento están en marcha (ajuste común).
- **On:** el ventilador funciona continuamente. Elegir este ajuste para obtener una mejor circulación de aire o para purificarlo más eficazmente.

Controles de la temperatura



Presionar una vez los botones **Arriba** o **Abajo** para visualizar la temperatura del punto de ajuste.

Presionar cualquier botón más de una vez para cambiar el valor del punto de ajuste.

Protección del compresor incorporada

El termostato tiene una función que protege el compresor del acondicionador de aire o del sistema de la bomba de calor. Puesto que el compresor puede dañarse si vuelve a encenderse inmediatamente después de apagarse, esta función lo fuerza a esperar 5 minutos antes de volver a encenderse. Durante este tiempo, el mensaje **Cool** ❄ o **Heat** 🔥 parpadeará en la pantalla. Una vez transcurridos los 5 minutos de seguridad, el mensaje dejará de parpadear y el compresor se encenderá.

Reemplazo de las pilas

NOTA: las pilas son opcionales (sirven de alimentación de urgencia en caso de corte de corriente) cuando el termostato está conectado a 24 V C.A.

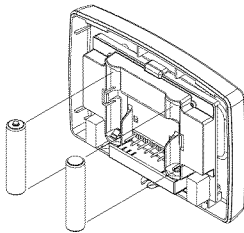


Colocar el botón selector **System** en **Off** antes de retirar las pilas. De lo contrario, el sistema de calefacción / enfriamiento podría permanecer activado aun si se han retirado las pilas.

Instalar dos pilas AAA nuevas cuando el ícono de reemplazo de pilas parpadee. El ícono permanecerá durante 60 días, hasta que las pilas se hayan agotado. Reemplazar las pilas una vez por año o durante una ausencia de más de un mes.

Los ajustes están salvaguardados en la memoria (permanente) no volátil y por lo tanto se preservan cuando el termostato está sin alimentación eléctrica o sin pilas.

NOTA: el ícono de pilas débiles no aparecerá cuando las pilas estén descargadas si el termostato está conectado a 24 V C.A.



En caso de dificultades

- No aparece nada en la pantalla.
- Verificar el interruptor automático y reconectarlo si fuera necesario.
 - Verificar que el sistema de calefacción/enfriamiento esté conectado.
 - Verificar que la puerta del calefactor esté bien cerrada.
 - Verificar que las dos pilas AAA cargadas estén bien instaladas.
- No puede modificarse la temperatura.
- El botón selector **System** está apagado (**Off**)
 - Se está tratando de ajustar la temperatura fuera del margen permitido:
 - Calefacción: 40 °F a 90 °F (4,5 °C a 32 °C).
 - Enfriamiento: 50 °F a 99 °F (10 °C a 37 °C).
- Cool** ❄ o **Heat** 🔥 parpadean en la pantalla.
- El lapso de protección del compresor está en curso y hay que esperar que termine (máximo de 5 minutos).
- HI** aparece en la pantalla.
- La temperatura ambiente (medida) es superior a 122 °F (50 °C).
- LO** aparece en la pantalla.
- La temperatura ambiente (medida) es inferior a 32 °F (0 °C).
- E1** aparece en la pantalla.
- El circuito de la sonda de temperatura está abierto. Reemplazar el termostato.
- E2** aparece en la pantalla
- La sonda de temperatura está en corto circuito. Reemplazar el termostato.

Asistencia al cliente

Para obtener asistencia relacionada con este producto, se recomienda visitar el sitio **www.totaline.com**.

Garantía limitada de dos años

GARANTÍA DE DOS AÑOS — CARRIER CORPORATION garantiza por un período de dos años a partir de la fecha de instalación original que este producto está exento de defectos de material y mano de obra cuando se lo somete a un uso y mantenimiento normal. Se proveerá una parte nueva o una parte reacondicionada sin cargo por la parte misma, a través de un vendedor o servicio calificado por CARRIER CORPORATION como centro de mantenimiento, A CONDICIÓN de que la parte defectuosa sea devuelta a nuestro distribuidor. La parte de reemplazo asume la parte no utilizada de la garantía.

ESTA GARANTÍA NO INCLUYE COSTOS DE MANO DE OBRA ADICIONALES NI OTROS COSTOS incurridos por el diagnóstico, la reparación, la remoción, el envío, el mantenimiento o el porte ya sea de las partes defectuosas como de las partes de reemplazo. DICHOS COSTOS DEBEN SER CUBIERTOS POR una garantía separada provista por el instalador.

LIMITACIONES DE GARANTÍAS — TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS (INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD) SE LIMITAN POR LAS PRESENTES EN DURACIÓN AL PERÍODO POR EL CUAL SE BRINDA LA GARANTÍA LIMITADA. LAS GARANTÍAS EXPRESAS QUE SE OFRECEN EN ESTA GARANTÍA SON EXCLUSIVAS Y NINGÚN DISTRIBUIDOR, VENDEDOR O CUALQUIER OTRA PERSONA PUEDE ALTERARLAS, AUMENTARLAS O CAMBIARLAS.

CARRIER NO SE HACE RESPONSABLE DE LO SIGUIENTE:

1. El mantenimiento normal tal como se describe en las instrucciones de mantenimiento o en el manual del usuario.

2. Los daños o las reparaciones requeridas como consecuencia de una instalación defectuosa o un uso incorrecto por parte de terceros.
3. La falla de arranque debido a las condiciones de la tensión, fusibles fundidos, cortacircuitos abiertos u otros daños producidos por la deficiencia o la interrupción del servicio eléctrico.
4. Daños o reparaciones requeridos como consecuencia de un uso indebido, abuso, mantenimiento incorrecto, cambios no autorizados o manejo incorrecto.
5. Daños resultantes de inundaciones, vientos, incendio, relámpagos, accidentes, atmósfera corrosiva u otras condiciones que estén fuera del control de CARRIER CORPORATION.
6. Partes no provistas o designadas para su uso por CARRIER CORPORATION.
7. Productos de CARRIER CORPORATION instalados en el exterior del territorio de Estados Unidos, Alaska, Hawai y Canadá.
8. Costos de electricidad o combustible o aumento en los costos de electricidad o combustible por cualquier razón, incluyendo el uso adicional o inusual de calefacción complementaria.
9. CUALQUIER DAÑO ESPECIAL A LA PROPIEDAD O COMERCIAL DE CUALQUIER NATURALEZA INDIRECTO O RESULTANTE DEL USO DEL PRODUCTO. Algunos Estados no permiten la exclusión de daños incidentales o resultantes, por lo que esta limitación podría no aplicarse en su caso.

Nº de modelo _____

Nº de serie de la unidad _____

Fecha de instalación _____

Instalado por _____

Nombre del propietario _____

Dirección donde se hizo la instalación _____

® U.S. Registered Trademark.
Patents pending.

® *Marque déposée aux É.-U.*
Brevets en instance.

® Marca registrada en EE.UU.
Patentes pendientes.

69-2256EFS 570-207 10-08



Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>